



"විශිෂ්ට ගාජන සේවාවක් සඳහා ඇය කැපවෙමු."

**ප්‍රධාන ලේකම් කාර්යාලය - බස්නාහිර පළාත  
පිරතම සේයලාලාර් අඩවියකම - මෙල් මාකාණම්  
OFFICE OF THE CHIEF SECRETARY - WESTERN PROVINCE**



"ග්‍රෑට්‍යු මෙදිරිය", 32, ශ්‍රී මෙෂ මාකයේ ප්‍රතාන්ද මාවත, කොළඹ 07.  
"ස්‍රාවස්ති" කුට්ටම, 32, මුරුන් මාරුක්කල් ප්‍රාන්නතු මාවත්තෙ, කොළඹ 07.

"Sravasti Mandiraya", 32, Sir Marcus Fernando Mawatha, Colombo 07.

ප්‍රධාන ලේකම්  
පිරතම සේයලාලාර්  
Chief Secretary

දුරකථන / නොමැලපී / Telephone - 2698409  
රුක්දී / පෙක්ස් / Fax - 2694667  
ඊ-මෙල් / ආයතනි / Email chiefsecretary@wpc.gov.lk

භාජ දුරකථන  
නොමැලපී  
General Telephone

2682868  
2682869  
2682870

මෙම අංකය.  
නොමැතු ඕනෑම.  
My No.

} CSO/FIN/2/3/3(i)

මෙම අංකය.  
නොමැතු ඕනෑම.  
Your No.

දිනය.  
තික්ති.  
Date.

} 2017.10.20

මුද්‍ය වකුලේ 05/2017

ආණ්ඩුකාර ලේකම (බ.ප.),  
අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරු (බ.ප.),  
සභා ලේකම (බ.ප.),  
පළාත් කොමිෂන් සභාවල ලේකම්වරු (බ.ප.),  
නියෝජ්‍ය ප්‍රධාන ලේකම්වරු (බ.ප.),  
දෙපාර්තමේන්තුවල ප්‍රධානීන් (බ.ප.),  
අධිකාරිවල සභාපතිවරු (බ.ප.),  
බස්නාහිර පළාතේ සියලුම ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරු.

2018 වර්ෂය තුළදී වැටුප්, වැටුප් අත්තිකාරම් හා විශාම වැටුප් ගෙවීම.

උක්ත මැයෙන් යුතුව හාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් විසින් නිකුත් කරන ලද 2017.09.22 දිනැති හාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් වකුලේ 03/2017 හා බැඳේ. (එම වකුලේයේ පිටපතක් මේ සමග අමුණා එවම්.)

02. ආණ්ඩුකාර ලේකම්ගේ අංක GOS/ADM/02/19/03/2017 හා 2017.10.11 දිනැති ලිපිය මගින් ඉහත සඳහන් වකුලේය බස්නාහිර පළාත් සභාවට අදාළ කර ගැනීම සඳහා ගරු ආණ්ඩුකාරතුමාගේ අනුමැතිය ලැබේ ඇති බව දැනුම දී ඇත. එහෙයින් මෙම වකුලේයේ සඳහන් විධිවිධාන ප්‍රකාරව කටයුතු කරන මෙන් කාරුණිකව දන්වමි.

එන්.ඩී.ඩුල උම්මකුමාර,  
නියෝජ්‍ය ප්‍රධාන ලේකම (මුද්‍ය)  
ප්‍රධාන ලේකම, පළාත් මුදල්  
අමාත්‍යාංශ ලේකම් හා පළාත්  
හාණ්ඩාගාර ලේකම වෙනුවට,  
බස්නාහිර පළාත.

- පිටපත: 01.විගණකාධිපති  
02.අධ්‍යක්ෂ (අභ්‍යන්තර විගණන)  
03.තොරතුරු තාක්ෂණ නිලධාරී.

ඩියෝජිත ප්‍රධාන ලේකම්  
මිත්‍ර පිරතම සේයලාලාර්  
Deputy Chief Secretary

ප්‍රාදේශීය ත්‍රිත්‍යකම  
Administration

Tel: 2693964  
Fax: 2669479  
dcsadmin@wpc.gov.lk

තිරයේ හා ප්‍රාදේශීය ත්‍රිත්‍යකම  
Personnel & Training

Tel: 2690058  
Fax: 2693952  
dcpt@wpc.gov.lk

ඡ්‍යාල්පිට  
Finance

Tel: 2693978  
Fax: 2679958  
cfinace@wpc.gov.lk

පුදුලුම්  
Planning

Tel: 2693970  
Fax: 2676280  
dppliance@wpc.gov.lk

ඉල්ලාම්පිට  
Engineering

Tel: 2693968  
Fax: 2689900  
desengcs@wpc.gov.lk

සිංහල  
ඇංග්‍රීසි ත්‍රිත්‍යකම  
ප්‍රධාන ලේකම  
Director Internal Audit

Tel: 2689011  
Fax: 2689011



# භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව තිරෙහේරී ජේයර්පාංකල් තිණෙක්කලම් Department of Treasury Operations

ව්‍යිදල් හා තුමස්සිපාදන අමාත්‍යතානය, මහලේකම් කාර්යාලය,  
ක්‍ර.පෙ.1559, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව.

நிதி திட்டமிடல் அமைச்சர், செயலகம்,  
துபை. 1559, கொழும்பு 01, இலங்கை

Ministry of Finance & Planning, The Secretariat,  
P.O.Box: 1559, Colombo 01. Sri Lanka.

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්  
පණිප්පාளු නායකම;  
Director General

0094112484729  
dgto@tod.treasury.gov.lk

ଟେଲିଫୋନ୍  
ପାଇଏଟାର୍  
ଫାକ୍ସ

ஒண்டு  
பொது  
General } 0094 112 484500  
0094 112 484600

ମନେ ଅଂକଟ  
ଏଣ୍ଟୁ ଇଲ  
Mv No. } TO/CMD/PC/2013

ତିବେ ଅଂକ୍ସ  
୨୩୮୫୪ ଲିଲ  
Your No.

ଦ୍ୱାରା  
ତିକତି } 2017-09-22  
Date

භාණ්ඩාර මෙහෙයුම් වකුලේ අංක - 3/2017

2018 වර්ෂය තුළදී වූවත්, වූවත් අන්තිකාරම් සහ විශාල වූවත් ගෙවීම

2018 එරෙහි තුළි මාසික වැටුප, වැටුප අත්තිකාරම් සහ විශාල වැටුප ගෙවීමට නියම කර ඇති දිනයන් මේ සමඟ අමුණා ඇති උපගේවනයේ පරිදි විය යුතු යුතු යායෝගාරය තීරණය කර ඇත.

මෙම අනුව හාජේබාගාර මේහෙමති වැනුගෝලී අංක 5/2010 හි සඳහන් උපදෙස්පිටලට අනුකූලව පරිදි ඉහළ ගෙවීම් වැඩසටහන් ශ්‍රීයාච්ලක ක්‍රියිලී කෙරුයෙනු පැවතියානා ලෙසු කාරුණිකව දැනුම් ලෙමු.

సి.ఎర్.ఆస్. పెరేరు ~~శి.ఎర్.ఆస్.~~  
ఖాయిబిగార లెంటెప్పుతి అవిక్షత రనార్ల,  
ఖాయిబిగారడె నీయేపు లేకకి లిభ్రావ

திறைசேரி செயற்பாடுகள் கற்று நிருப இல.: 3/2017

சகல அமைச்சர்களின் செயலாளர்களுக்கும்  
சகல மாகாண சபை பிரதான செயலாளர்களுக்கும்  
தினைக்களத்தலைவர்களுக்கும் மாவட்ட செயலாளர்களுக்கும் மற்றும்  
தற்பீட்டை, கடற்பீட்டை, விமானப்பீட்டை, தளபதிகளுக்கும்

2018 ஆம் ஆண்டிற்கான சம்பளம், சம்பளமுற்பணை மற்றும் உய்வுதிய தொடருப்புவகுன்

2018 ஆம் ஆண்டிற்கான சம்பளம், சம்பளமுற்பணம் மற்றும் உய்வுத்தியக் கொடுப்பனவுகள் வழங்குவதற்காக தினைசேரியினால் அனுமதிக்கப்பட்ட திதிதி அட்டவணை இத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

இதன்பிரகாரம் திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்காலத்தின் சுற்றுறிக்கை இலக்கம் 5/2010க்கு அமைவாக கொடுப்பனவுகளை செய்வதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளுமாறு தயவாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்

ஒப்பம் சி.ஐ.ஏ.கே. பெரேரா  
திறைசேரி செயற்பாடுகள் பணிப்பாள் நாயகம்  
திறைசேரி பிரதி செயலாளருக்காக

Treasury Operations Circular No. 3/2017

To All Secretaries to Ministries  
Chief Secretaries to all Provincial Councils  
Head of Departments, District Secretaries and  
Commander, Sri Lanka Army/Navv/Air Force

## **Payment of Salaries, Salary Advances and Pensions for the Year 2018**

It has been decided by the General Treasury that the authorized dates to commence payments of monthly salaries, salary advances and monthly pensions during the year 2018 are as in the schedule attached.

Therefore, you are kindly advised to make necessary arrangements to make above payments according to the Treasury Operations Circular No. 5/2010.

2018 உடல்துறை விதிகளுடன் பொருத்தமாக நிலையமாக விதிகளை நிறைவேண்டும்

2018 ஆம் ஆண்டில் அம்பளம் முற்பண்டம் அம்பளம் முற்பண்டம் வழங்குவதற்கான திட்டத்தை

Scheduled dates for payment of Salary advances, Salaries and Pensions for the year 2018

மாதம் / Month	ரத்தை நிலையாளர் / அரசாங்க உத்திரபோகத்துதாசக்னி / Government Servants	திருத் தெரு இராணுவ முயினே.. Armed Forces	ஒர்ட் எட்டு ஆசிரியர் சேவை தீர்த்துமாம் Teacher's Service	சீருட உட்டு ஓய்வுத்துமாம் Pension Payments
சனவரி / ஜூன் / January	10 ஏந்து முறைக்குமோம் / Wednesday அம்பளம் / Advance	19 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday சம்பளம் / Salary	19 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday சம்பளம் / Salary	10 ஏந்து பத்திரிகை நிறைவேண்டும் / Wednesday
பெப்ரவரி / பாரி / February	9 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday அம்பளம் / வெள்ளிக்குழுமம்/Friday	25 மூலைத்தெரு / விழுமோம் / Thursday 23 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday	19 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday 21 பேர்க்கு விழுமோம் / Wednesday	9 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday வெள்ளிக்குழுமம்
மூச்சு / பங்குனி / March	9 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday அம்பளம் / வெள்ளிக்குழுமம்/Friday	23 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday 9 ஏந்து / தினங்கட்குழுமம் / Monday	20 மூலைத்தெரு / விழுமோம் / Tuesday செவ்வாய்பக்குழுமம்/Tuesday	9 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday வெள்ளிக்குழுமம்
ஏப்ரல் / சித்தின்ஸை / April	-	9 ஏந்து / தினங்கட்குழுமம் / Monday	9 ஏந்து / தினங்கட்குழுமம் / Monday	6 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday வெள்ளிக்குழுமம்
ஐஷை / வெள்காசி / May	10 மூலைத்தெரு / விழுமோம் / Thursday	25 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday 10 மூலைத்தெரு / விழுமோம் / Friday	21 ஏந்து / தினங்கட்குழுமம் / Monday /Monday	10 மூலைத்தெரு / விழுமோம் / Thursday வெள்ளிக்குழுமம்
ஆணி / ஆனி / June	8 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday அம்பளம் / வெள்ளிக்குழுமம் / Friday	25 ஏந்து / தினங்கட்குழுமம் / Monday 25 ஏந்து / தினங்கட்குழுமம் / Monday	21 மூலைத்தெரு / விழுமோம் / Thursday 20 மூலைத்தெரு / விழுமோம் / Wednesday	8 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday வெள்ளிக்குழுமம்
ஜூலை / ஆடு / July	10 மூலைத்தெரு / செவ்வாய்பக்குழுமம்/Tuesday	25 ஏந்து / பத்திரிகை மோம் / Wednesday 24 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday	20 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday 21 ஏந்து விழுமோம் / Tuesday	10 மூலைத்தெரு / செவ்வாய்பக்குழுமம் / Tuesday வெள்ளிக்குழுமம்
ஆகஸ்டு / ஆவணி / August	10 பேர்க்கு விழுமோம்/Friday அத்தோலை / புரட்டாதி / September	10 ஏந்து / தினங்கட்குழுமம் / Monday 10 ஏந்து / பத்திரிகை மோம் / Wednesday	20 மூலைத்தெரு / செவ்வாய்பக்குழுமம்/Tuesday 25 மூலைத்தெரு / விழுமோம் / Friday	10 பேர்க்கு விழுமோம் / விழுமோம் / Thursday 19 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday
இக்கலைச்சுல்லை / ஜூபி / October	10 ஏந்து / பத்திரிகை மோம் / Wednesday	25 மூலைத்தெரு / விழுமோம் / Thursday	19 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday 21 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday	5 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday வெள்ளிக்குழுமம்
அனுவாடி / கார்த்திதை / November	9 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday	23 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday	19 பேர்க்கு விழுமோம் / Monday 24 ஏந்து / தினங்கட்குழுமம்	9 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday வெள்ளிக்குழுமம்
ஏந்துக்குடி / மார்க்கி / December	10 ஏந்து / தினங்கட்குழுமம் / Monday	21 பேர்க்கு விழுமோம் / Friday	20 மூலைத்தெரு / விழுமோம் / Thursday	10 ஏந்து தினங்கட்குழுமம் / Monday

சௌகாந்தி, பொருத்தமாக நிறைவேண்டும் அமைக்க சொல்லும்  
கால்வாயர் முறையில் நிறைவேண்டும் அமைக்க சொல்லும்